

CABASSE

ENCEINTE HOME

CINEMA

EOLE 4 SYSTEME 5.1 WH

MANUEL D'UTILISATION



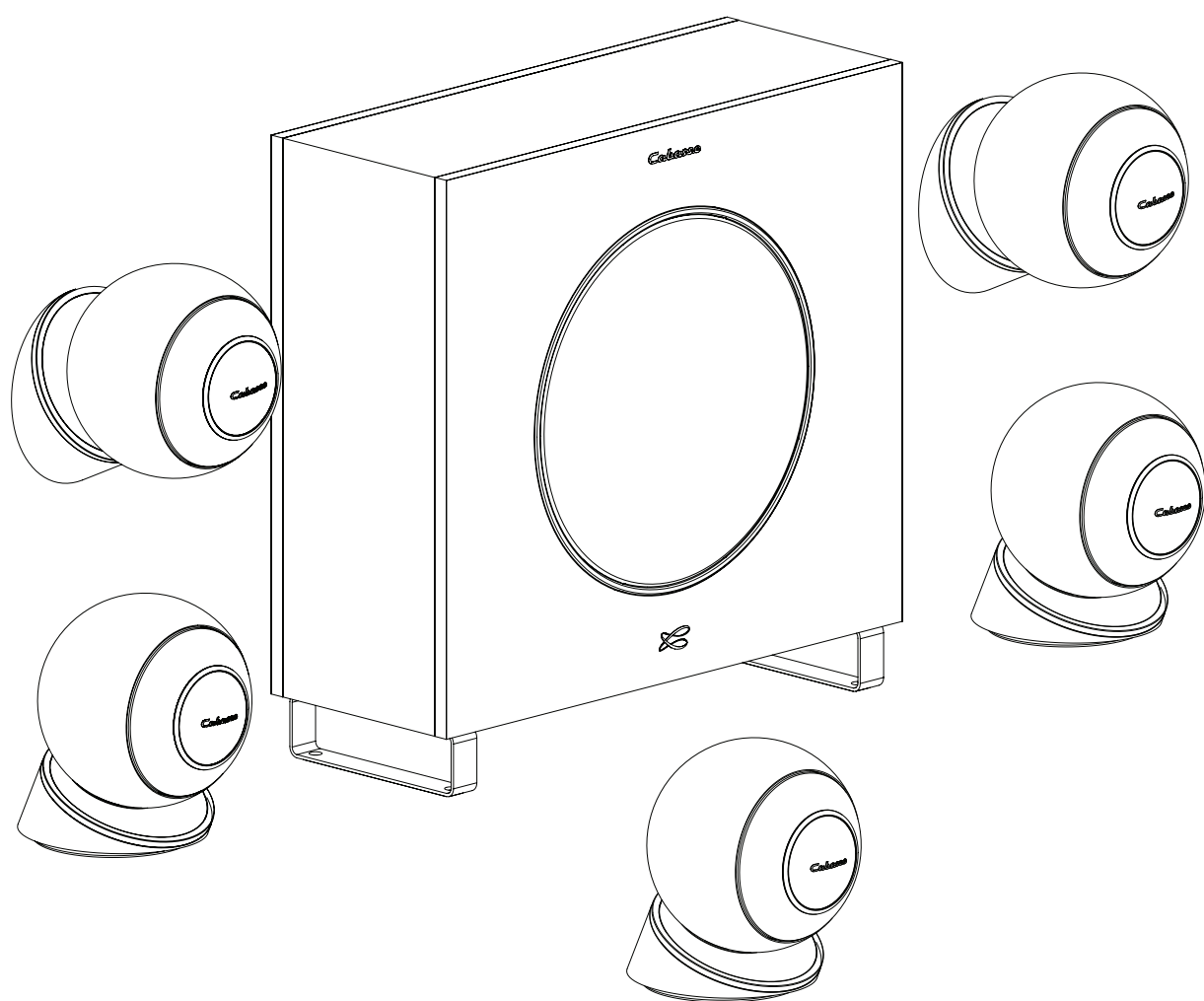
Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>



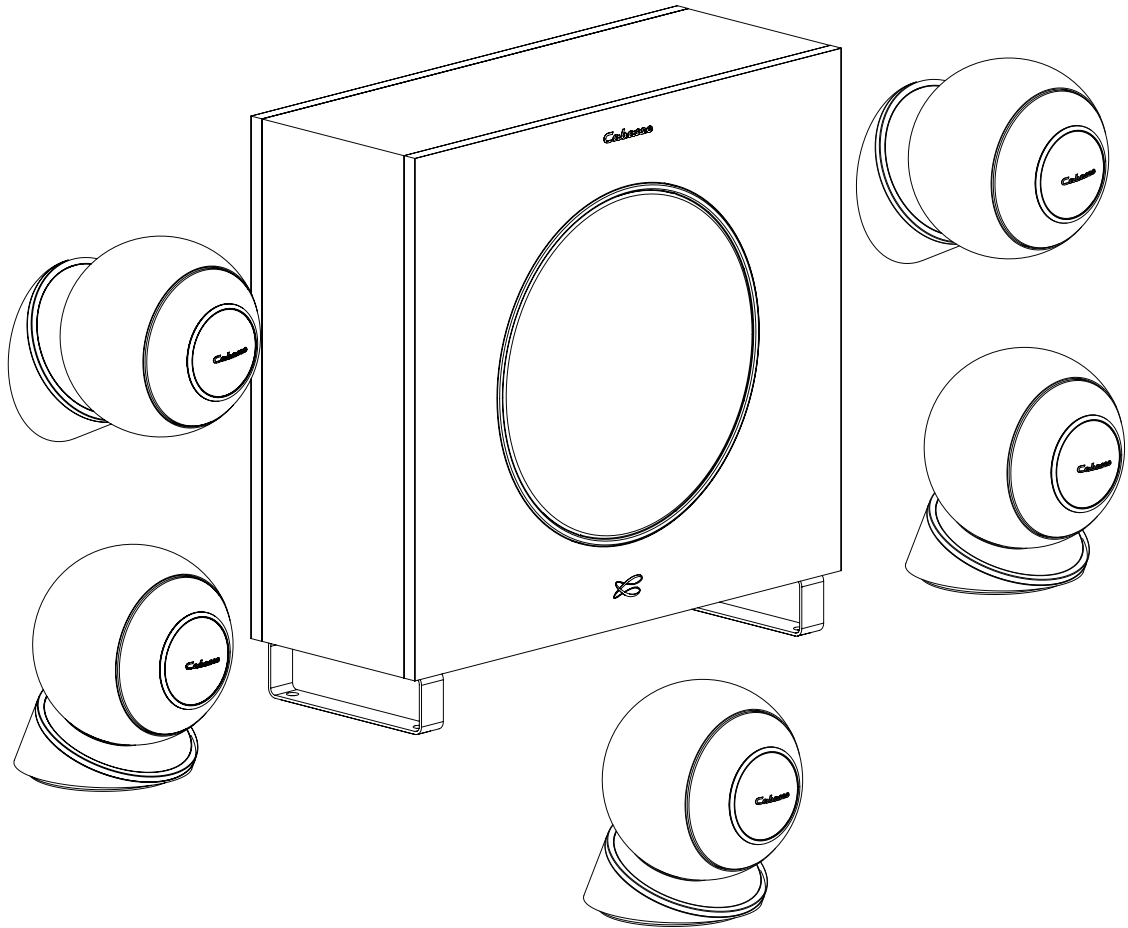
EOLE 4

NOTICE D'INSTALLATION • OWNER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

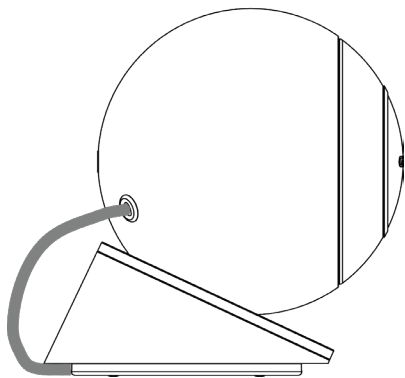


Cabasse
www.cabasse.com

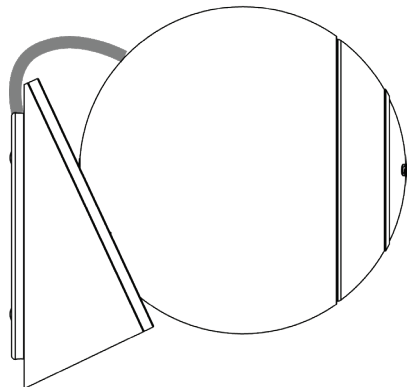
①



1a



1b



②

! *En mode mural, toujours bloquer le câble allant au satellite entre le bornier et le bord de la coupelle. Ce câble doit passer par la sortie supérieure comme indiqué sur le dessin.*

On wall use requires to always squeeze the cable leading to the satellite between the terminals plate and the side of the board. This cable must go through the upper exit as shown on the drawing.

Bei Wandbefestigung muss das Kabel immer zwischen der Buchsensohle und die Seite Schale blockiert werden. Dabei muss das Kabel durch den oberen Ausgang geschoben werden, wie aus der Zeichnung ersichtlich.

2a



2b

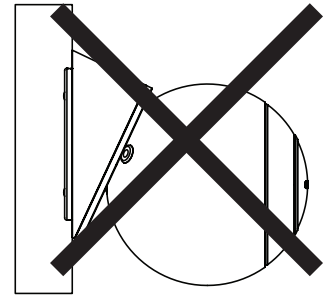


2c



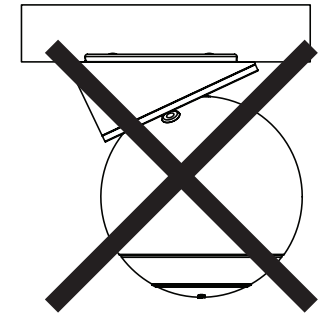
ATTENTION! : Pour le montage mural du socle, bien respecter le positionnement du premier dessin ci-contre. Le système n'est pas conçu pour les 2 montages barrés d'une croix: socle inversé et socle au plafond. 2 solutions pour la fixation au mur:

- soit fixer au préalable la coupelle avec deux vis (2a) puis monter le socle sur la coupelle avec blocage par rotation (2b).
- ou alors fixer l'ensemble coupelle + socle (2b) avec une vis unique traversante (2c). Vérifier auparavant que la tête de la vis utilisée est suffisamment plate pour ne pas affecter la liaison magnétique ni rayer le satellite



ATTENTION! : For wall mount always follow the first upper drawing regarding the set up of the base. The system is not designed for the here-under crossed-out layouts: reversed base and ceiling mounting. 2 wall mount solutions:

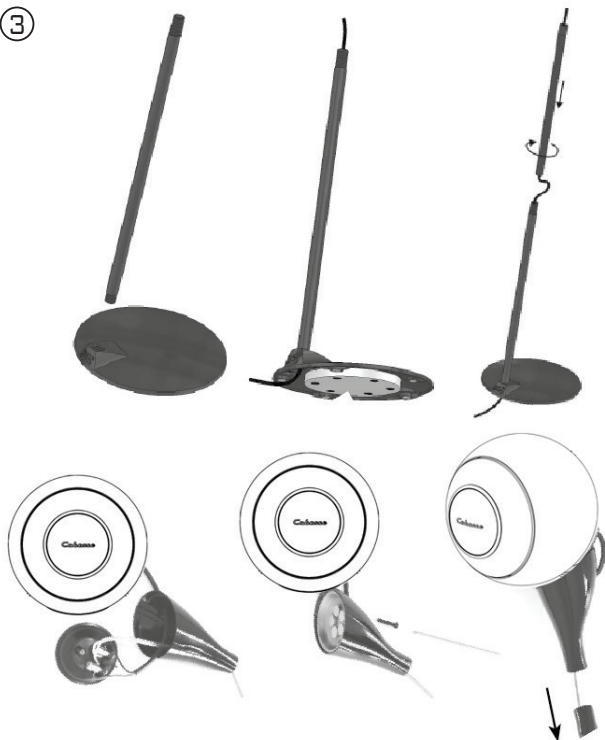
- Either fix the bottom plate with 2 screws (2a), then swivel in the base (2b).
- Or use a single screw to mount both palet and base altogether (2b+2c). Check before wall mount that the head of the screw is flat enough neither to alter the magnetic link nor damage the paint of the satellite



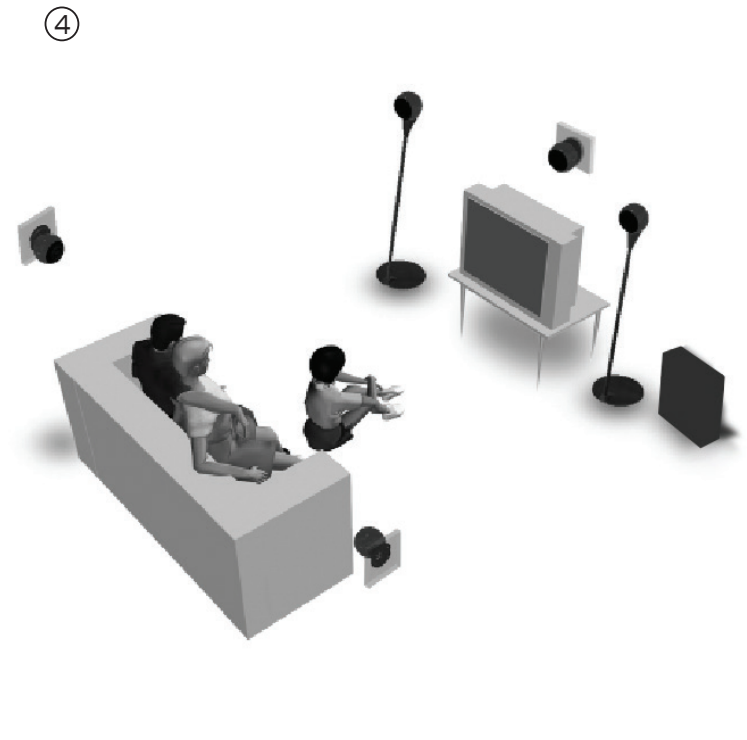
ACHTUNG! : Bei der Wandmontage muss darauf geachtet werden das die Kugel schräg oben sitzt, siehe Abbildung. Der Haltemagnet ist für eine hängende Montage an Wand und Decke nicht geeignet. 2 Wandmontage Optionen:

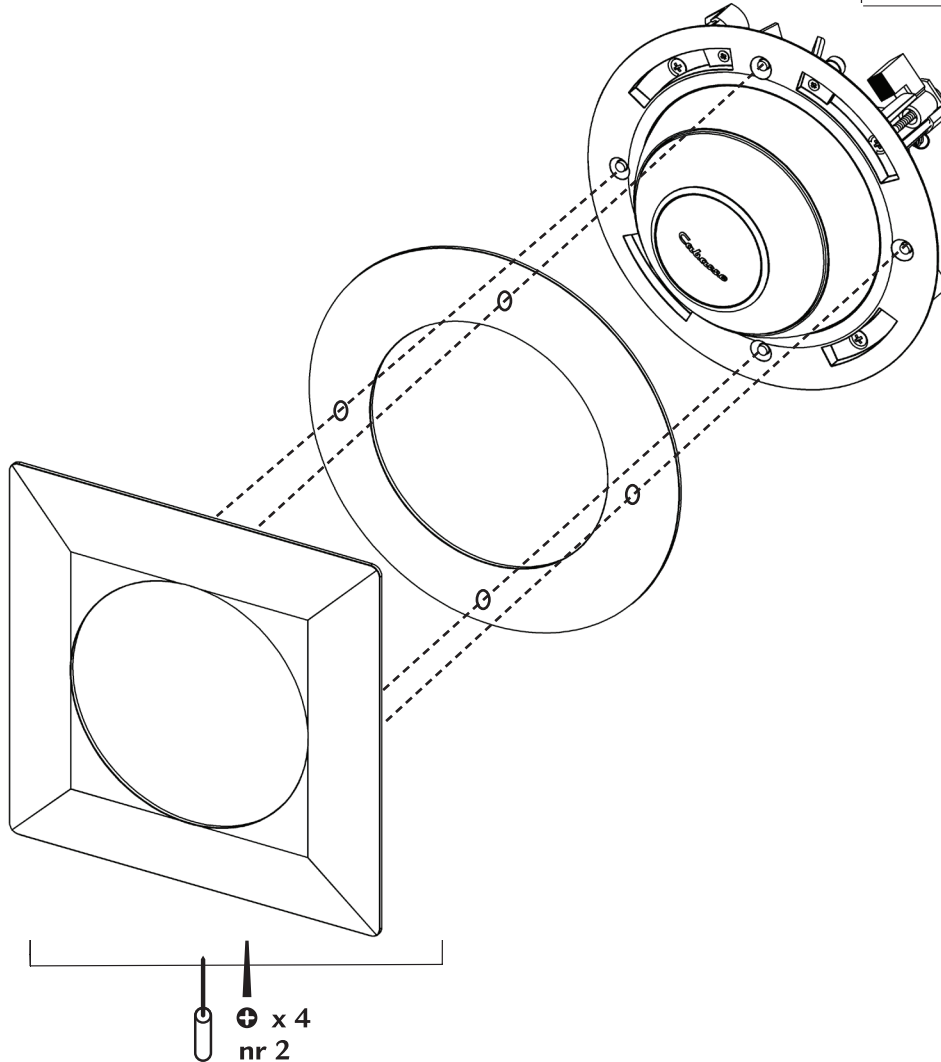
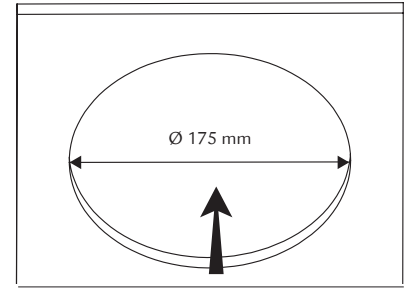
- Entweder mit 2 Schrauben die unteren Platte am Wand montieren (2a), dann den Sockel einfügen (2b).
- Oder mit 1 Schrauben die Platte und den Sockel zusammen montieren (2b+2c). Bei der Wahl der Schrauben muss darauf geachtet werden das der Schraubenkopf die Kugel beim aufsetzen auf den Sockel nicht berührt.

③



④

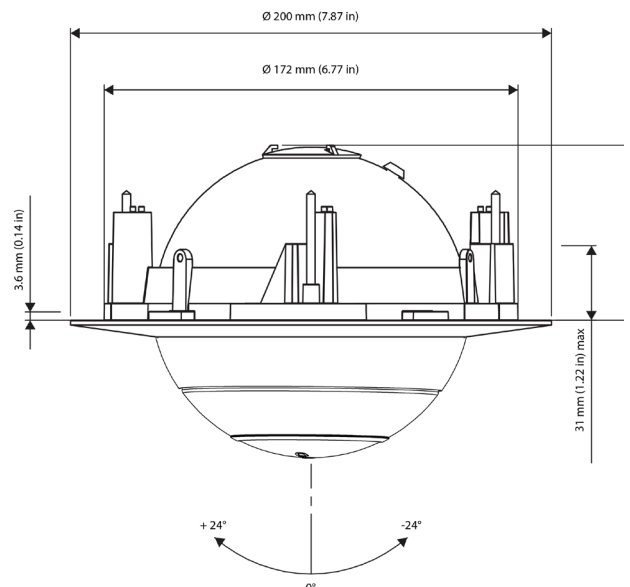


LA VERSION IN CEILING DU SATELLITE EOLE*The In Ceiling version of the Eole speaker**Die Deckeinbau Version des Eole Satelliten*

Montage des enjoliveurs : positionner les aimants de l'enjoliveur et de la couronne face à face. Pour l'enjoliveur carré, avant le serrage des vis de fixation murales, vérifier que la disposition des aimants de la couronne donnera bien le positionnement souhaité pour l'enjoliveur.

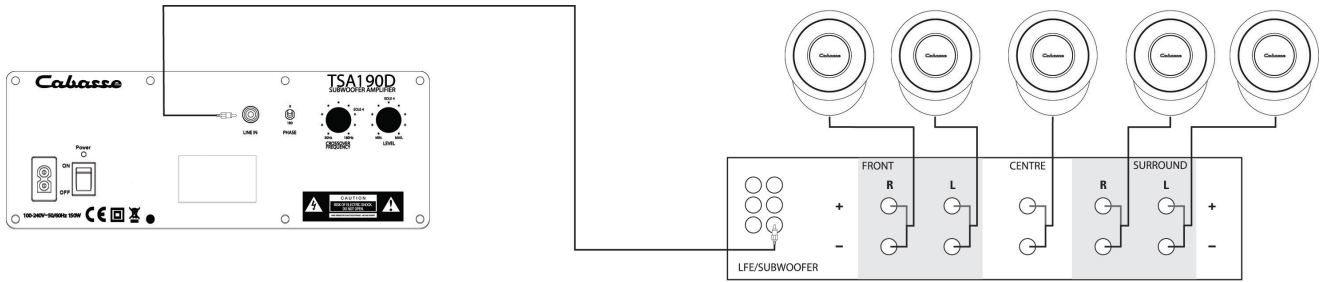
Assembling the caps : the magnets on the cap and on the frame of the Eole must be facing each other. When using the square cap, check before tightening the screws of the doglegs that the magnets on the frame are aligned the way they should be to give the expected result when the cap is on.

Befestigung der Kappen : Die Magneten der Kappe und die des Halterahmens müssen einander gegenüber angebracht werden. Beim Anbringen der eckigen Kappe bitte vor dem Anziehen der Wandhalterungsschrauben prüfen, ob die Magneten des Halterahmens richtig positioniert sind, damit die Kappe wie gewünscht ausgerichtet ist.

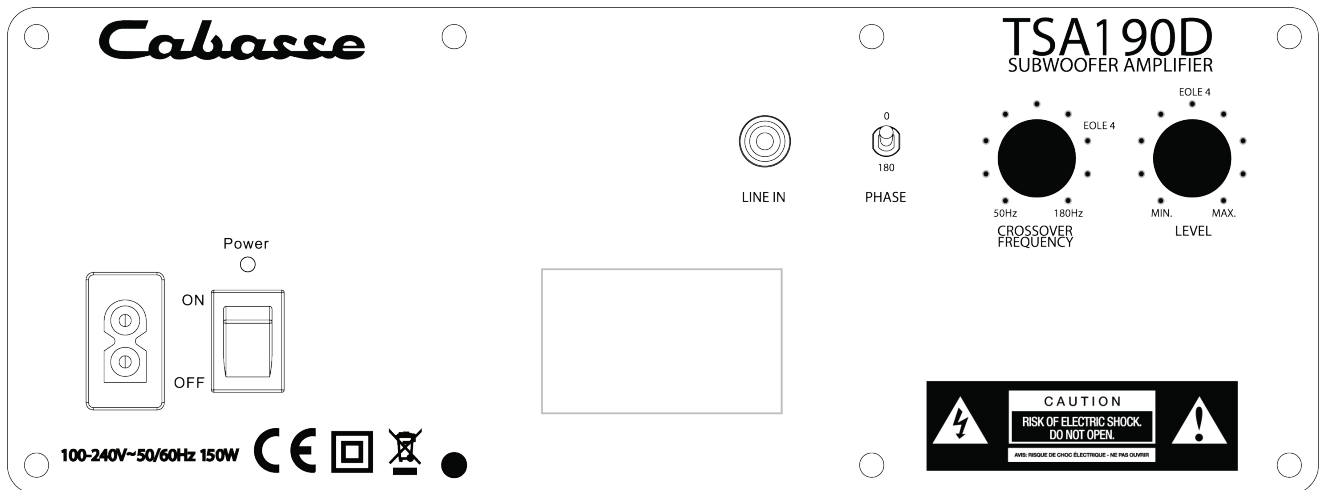


5

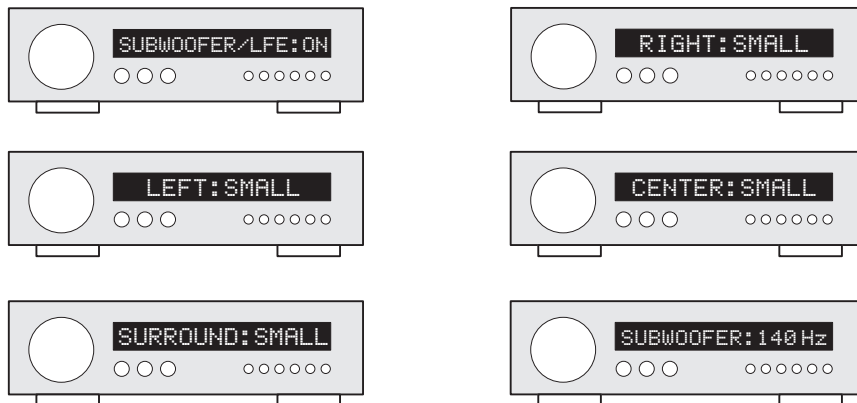
SYSTÈME 5.1 / 5.1 SYSTEM / 5.1 SYSTEM



6



7




Vous venez d'acheter des enceintes Cabasse et nous vous remercions de votre confiance. Dans le but d'optimiser au maximum votre installation, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice.

Avec le système Eole 4, Cabasse vous propose un ensemble audio vidéo 5.1 dans la continuité de la technologie SCS (Source à Cohérence Spatiale). Les satellites Eole 4 2-voies, associés au caisson de graves vous permettront de construire un système de très grande qualité en configuration 5.1 (reproduction 5 canaux).


INSTRUCTIONS DE SECURITE



Explication des symboles -

 L'éclair dans un triangle équilatéral avertit de l'existence de tension élevée dangereuse non isolée à l'intérieur

du coffret du produit, d'une valeur suffisante pour présenter un risque d'électrocution.

 Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit de l'existence d'instructions importantes quant à l'utilisation et la maintenance dans la documentation jointe à ce produit.

Instructions - Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent avoir été lues avant d'allumer tout appareil pour la première fois.

Retenez les instructions - Elles doivent servir de référence permanente pour tout ce qui suit.

Tenez compte des avertissements - Les avertissements présents sur le produit ou dans les notices d'utilisation doivent être pris en compte.

Suivez les instructions - Toutes les instructions d'utilisation et de mise en oeuvre doivent être scrupuleusement suivies.

Nettoyage - Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. N'utilisez pas de solutions nettoyantes sous forme liquide ou en aérosols. Employez de préférence un chiffon humide.

Accessoires - N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas explicitement recommandés par le constructeur, sous peine de risquer divers accidents.

Eau et humidité - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, ou de tout ce qui y ressemble de près ou de loin.



Chariots et supports - La manutention doit être effectuée seulement avec des chariots et supports agréés par le fabricant.

> **Attention aux chariots de manutention**

Installation sur mobiliers et supports - Ne placez pas cet appareil sur un support instable, qu'il s'agisse de pieds, trépieds, tables, étagères, etc. Il pourrait tomber et causer des blessures sérieuses à un enfant ou un adulte qui se trouverait à proximité.

Ventilations - L'appareil doit être positionné de telle sorte qu'il ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, il ne doit pas être installé sur un lit, un canapé, une couverture ou des surfaces similaires qui pourraient bloquer ses orifices d'aération. Il ne doit pas non plus être encastré dans des enceintes confinées comme des étagères étroites ou des meubles qui pourraient limiter la quantité d'air disponible aux entrées d'air.

Alimentation - L'appareil ne doit être relié qu'à une source électrique du type écrit dans le mode d'emploi ou conforme à la sérigraphie sur le produit. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant fourni à l'endroit où vous vous trouvez, adressez-vous à votre revendeur ou à la compagnie électrique locale.

Protection des câbles d'alimentation - Le cheminement des câbles d'alimentation doit être prévu de telle sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés, pincés, coincés par d'autres appareils posés dessus, et une attention toute particulière doit être accordée à l'adéquation des prises et à la liaison du cordon avec l'appareil.

Foudre - Pour une meilleure protection de l'appareil pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation et débranchez la prise d'antenne, vous éviterez ainsi les risques de détérioration dus à la foudre ou aux surtensions.

Surcharges électriques - Ne surchargez pas les prises d'alimentation, les prolongateurs ou les rappels d'alimentation. Il pourrait en résulter incendies ou électrocutions.

Corps et liquides étrangers - On doit être attentif à ne jamais laisser entrer d'éléments ou de liquides étrangers dans l'appareil. Ils pourraient occasionner incendies ou électrocutions. Ne versez jamais aucun liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de s'occuper des opérations de maintenance au-delà de celles décrites dans le mode d'emploi. Tout ce qui dépasse le simple niveau de l'entretien doit être effectué par un personnel qualifié.

Maintenance - Dans les cas suivants, vous devez impérativement débrancher votre appareil et le faire vérifier par un technicien qualifié :

- l'alimentation ou la prise a été endommagée.
- des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil.
- l'appareil a été exposé à la pluie ou a été aspergé d'eau.
- l'appareil ne semble pas marcher correctement alors que vous l'utilisez dans le cadre de ses instructions de fonctionnement normal. Ne manipulez que les contrôles couverts par le mode d'emploi. Toute autre procédure pourrait le détériorer et nécessiter l'intervention d'un technicien qualifié.
- l'appareil est tombé ou bien sa carrosserie est endommagée.
- l'appareil affiche des performances nettement modifiées.

Pièces détachées - Si la réparation a nécessité l'utilisation de pièces détachées, assurez-vous que le technicien a bien utilisé les références préconisées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des pièces non conformes peuvent provoquer incendies, électrocutions ou autres.

Vérifications - Après toute intervention sur l'appareil, demandez au technicien d'effectuer des tests afin de garantir que l'appareil fonctionne en toute sécurité.

Exposition aux fortes températures - L'appareil doit être tenu éloigné de sources de chaleur comme radiateurs, chauffage divers, amplificateurs, ou tous autres éléments susceptibles de le placer dans des conditions de températures anormalement élevées.

Valable aux USA, au Canada et autres pays concernés

Attention ! pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante et pousser jusqu'au fond.

DEBALLAGE

Ouvrir largement le carton puis sortez un à un les différents éléments. Si l'un des éléments du carton vous semble endommagé, ne pas l'utiliser, le replacer dans le carton d'origine et contactez immédiatement votre revendeur.

Conservez votre emballage pour un éventuel transport ultérieur de votre système.



ATTENTION ! Manipulez avec précaution le caisson de graves pour ne pas vous blesser.

ATTENTION ! Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer vos enceintes à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION ! Afin d'éviter tous risques d'asphyxie les emballages plastiques doivent être placés hors de portée des enfants.

INSTALLATION

LES COMPOSANTS DE VOTRE SYSTÈME ① :

- 5 satellites Eole 4 avec socles magnétiques pour utilisation murale ou sur étagère.



La version avec socle n'est pas conçue pour être montée au plafond.

- 1 caisson de graves actif, 1 câble CINCH, 5 câbles haut-parleurs (1 x 2 m, 2 x 3,5 m et 2 x 10 m), 1 cordon d'alimentation. Le satellite Eole 4 peut être posé (1a), fixé au mur (1b) ou fixé sur un pied, disponible par paire en option (3).

Une version d'Eole 4 à encastrer et un kit pour encastrement sont également disponibles en option. Voir page 4.

PLACEMENT DU SYSTEME ⑤ :

- Les satellites Eole 4 étant tous identiques, ils peuvent être utilisés indifféremment sur n'importe quel canal. Tous les satellites sont blindés magnétiquement de façon à prévenir toute interférence avec l'image de votre téléviseur, ils peuvent donc être placés à proximité de tout écran.
- Aucun élément (table, fauteuil...) ne doit gêner la propagation directe entre les enceintes et l'auditeur.
- Les satellites avant gauche et avant droit doivent être dirigés vers la zone d'écoute et placés de chaque côté de l'image, une distance comprise entre 2 et 5 m doit séparer les 2 satellites.
- Le satellite central doit être placé le plus près possible de l'image : au dessus, en dessous ou directement posé sur votre écran. Placer le satellite à la verticale du centre de l'image pour une cohésion et une précision parfaite entre les dialogues et l'image.
- Les satellites arrières doivent être placés à hauteur d'oreille ou plus haut si possible et légèrement en arrière de la zone d'écoute.
- Le caisson de graves doit être placé dans la zone d'écoute avant. Pour obtenir le meilleur résultat, il est toujours nécessaire de faire des essais d'emplacement du caisson de graves en fonction de l'acoustique de votre pièce. Afin de prévenir toute interférence avec l'image de votre téléviseur, placer le caisson de graves à au moins 60 cm de votre téléviseur.

BRANCHEMENT DES SATELLITES

Séparer la coupelle du socle par une rotation vers la gauche. Faire passer le cordon reliant la sphère aux connecteurs intégrés dans la base soit par le coté épais en mode sur étagère (1a), soit par le coté fin de la base en mode mural (1b). Le câble haut-parleur reliant la base à l'amplificateur passera par le coté épais en mode sur étagère. En mode mural il peut au choix passer par le haut ou le bas, voire à travers la coupelle comme sur le visuel 2a quand le câble haut-parleur sort du mur. Respecter les phases et les couleurs en connectant les 2 paires de câble au bornier.



ATTENTION ! Avant d'effectuer tout raccordement, éteindre votre amplificateur audio vidéo et votre caisson de graves et les débrancher du secteur.

ATTENTION ! Il est impératif, avant tout branchement, de respecter la mise en phase en reliant les bornes +/-rouges de l'amplificateur aux bornes +/-rouges des satellites. Procéder ensuite de la même façon pour les bornes -/noires.

BRANCHEMENT DU SYSTEME ⑤

L'entrée LINE IN est reliée à la sortie SUBWOOFER/LFE de l'amplificateur audio vidéo à l'aide du câble CINCH. Vérifiez tous les raccordements effectués sur les satellites, le caisson de graves et l'amplificateur audio vidéo. Assurez-vous que chaque satellite est raccordé convenablement en fonction de sa position dans la pièce. Vérifiez que tous les conducteurs sont bien en phase (+/rouge dans +/-rouge et -/noir dans -/noir). Un branchement incorrect peut entraîner une perte totale de signal. Une fois cette vérification faite vous pouvez brancher votre amplificateur audio vidéo et le caisson de graves sur le secteur.



ATTENTION ! Afin de prévenir les risques de choc électrique, veillez à enfoncer complètement les prises du cordon d'alimentation reliant le caisson de graves au secteur.

RÉGLAGES DU CAISSON DE GRAVES ⑥ :

Connecter le caisson de graves au secteur et positionner l'interrupteur marche/arrêt sur «ON».

- **CROSSOVER** : régler le potentiomètre sur le repère «EOLE 4» soit 140 Hz.
- **VOLUME** : le réglage de niveau s'effectue suivant les besoins. Le réglage moyen est obtenu avec le potentiomètre VOLUME en position 12 H (repère «EOLE 4»). Pour un réglage optimum de ce niveau, nous vous conseillons de l'effectuer à partir d'une source stéréo (CD). À l'aide du TEST TONE de votre amplificateur audio vidéo, ajuster le niveau du canal.
- **PHASE** : en général, il faut positionner le potentiomètre sur 0°. Cependant, nous vous conseillons les 2 positions suivantes :
 - régler le potentiomètre sur 0° lorsque le caisson de graves et les satellites avant sont positionnés sur un arc de cercle à équidistance de la zone d'écoute.
 - régler le potentiomètre sur 180° lorsque le caisson de graves est positionné à 1,50 m en avant ou en arrière de l'arc de cercle formé par les satellites.

RÉGLAGE DE VOTRE AMPLIFICATEUR AUDIO VIDÉO

Le tableau ci-dessous vous indique les réglages à adopter dans le menu «SET-UP» de votre amplificateur audio-vidéo :

Enceintes	Réglage amplificateur AV
AVANT GAUCHE/FRONT LEFT	SMALL
AVANT DROIT/FRONT RIGHT	SMALL
CENTRE/CENTER	SMALL
ARRIÈRE GAUCHE/SURROUND LEFT	SMALL
ARRIÈRE DROIT/SURROUND RIGHT	SMALL
SUBWOOFER/LFE	ON / 140 Hz

Après avoir sélectionné le mode «ON» pour le caisson de graves, il faut régler la fréquence de coupure haute du caisson sur 140 Hz.

MARQUAGE DEEE

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne).

Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposé sur le produit, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des équipements électriques et électroniques en fin de vie. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière

appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

SPECIFICATIONS ELECTRIQUES DU CAISSON DE GRAVES

Alimentation : 100-240V~ 60/50Hz

Consommation nominale: 150W

Consommation en mode veille :

0,4W @ 100-240VAC

Consommation en mode arrêt :

0W @ 100-240VAC

Température d'utilisation : +5°C to +35°C

Température de stockage : -5°C to +40°C

Taux d'humidité en utilisation : 40% to 70%

IDENTIFICATION DES PROBLÈMES

Si vous avez un dysfonctionnement avec votre système, éteindre votre source audio vidéo et rechercher la solution dans le tableau à suivre. Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur Cabasse ou notre service consommateur.

Problèmes	Solutions
Le système ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'amplificateur audio vidéo et le caisson de graves sont bien raccordés au secteur et en position ON. Assurez-vous que la source est bien sélectionnée sur l'amplificateur audio vidéo (vidéo, CD, DVD, tuner...). Vérifiez les raccordements des satellites. Assurez-vous que les connexions entrées sorties numériques entre lecteur CD/DVD et amplificateur audio vidéo sont correctes et faites par câble coaxial ou optique.
Pas assez ou trop de graves	<ul style="list-style-type: none"> Approchez le caisson de graves du mur ou d'un angle de la pièce pour augmenter le niveau de l'extrême grave. Éloignez le caisson de graves du mur ou d'un angle de la pièce pour diminuer le niveau de l'extrême grave Ajuster le potentiomètre VOLUME du caisson de graves. Ajuster le contrôle LFE de votre amplificateur audio vidéo.
Pas de son surround	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les réglages de votre amplificateur audio vidéo sont corrects.

NETTOYAGE DES ENCEINTES

le système Eole 4 peut-être nettoyé à l'aide d'un linge doux, ne pas utiliser de détergeant ni de liquide pouvant couler à l'intérieur des enceintes.

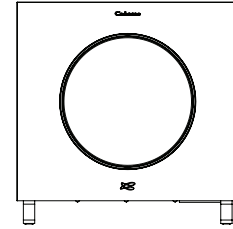
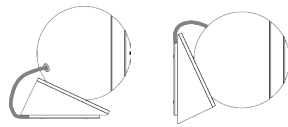
N'utiliser aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif.

SERVICE APRÈS VENTE

Cabasse dispose d'un réseau de revendeurs agréés qui est à votre disposition pour assurer le service après vente de votre matériel.

Pour connaître la liste des revendeurs agréés Cabasse, contactez-nous ou consultez notre site Internet www.cabasse.com.

En suivant les conseils d'installation, de branchement et d'emploi explicités dans cette notice, vous êtes assurés d'un fonctionnement parfait de votre Eole 4 SYSTEM. Nous recevons tous les jours des lettres de clients satisfaits du choix de leurs enceintes et ces lettres sont pour nous la plus belle récompense de nos efforts.



SPECIFICATIONS	SATELLITE EOLE 4	CAISSON DE GRAVES LIPARI 21
Utilisation	Bibliothèque / au mur / sur pied / encastré	caisson de graves actif
Voie	2	1
Haut-parleurs	Tweeter : 29 mm soft dôme Médium-grave : 10cm P2C	graves 21 cm membrane fibre de cellulose
Filtre	4 000 Hz	45 - 200 Hz
Bande passante	150 - 22 000 Hz	33-160 Hz
Efficacité 1 W / 1 m	90 dB	actif
Impédance nominale	8 ohms	actif
Impédance minimale	4 ohms	actif
Puissance nominale	70 W	200 W
Puissance crête	490 W	400 W
Blindage magnétique	oui	non
Dimensions (h x l x p)	Ø 13 cm	39 x 39 x 15 cm
Poids	1,4 kg	9 kg
Finition	noir / blanc	noir / blanc

Étant donné l'évolution des techniques mises en oeuvre pour une fiabilité accrue et une recherche constante de qualité optimale, Cabasse se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux modèles présentés sur les fiches techniques ou les documents publicitaires.

SPECIFICATIONS	EOLE 4 SATELLITE SPEAKER	LIPARI 21 SUBWOOFER
Installation	Bookshelf / on wall / stand / in ceiling	active subwoofer
Way	2	2
Drivers	Tweeter: 29mm soft dome medium-bass: 10cm P2C	woofer 21 cm / 8 in cellulose pulp
Cross-over point	4,000 Hz	45 - 200 Hz
Frequency response	150 - 22 000 Hz	33-160 Hz
Sensitivity 1 W / 1 m	90 dB	active
Nominale impedance	8 ohms	active
Minimum impedance	4 ohms	active
Power handling	70 W	200 W
Peak power	490 W	400 W
Magnetic shielded	yes	no
Dimensions (h w l x d)	Ø 13 cm / 5.1 in	39 x 39 x 15 cm
Weight	1.4 kg / 3.1 lbs	9 kg / 19.8 lbs
Finish	black / white	black / white

Because of technical improvements already under way in our constant search for optimum quality, Cabasse reserves the right to modify all the models presented in specification sheets, advertising materials and manuals without prior notice.

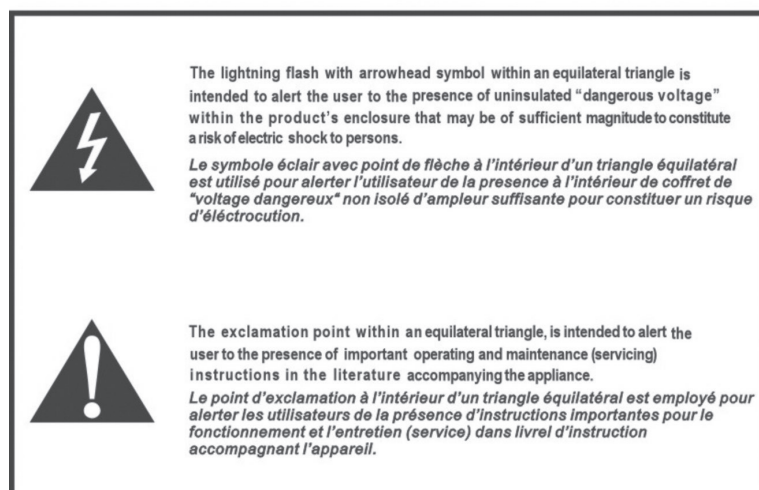
User manual

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15 **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- 16 **WARNING:** The appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 17 Do not install this equipment in a confined or building-in space such a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions at open site. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper , table cloths, curtain etc.





Cabasse

Cabasse SAS - 210, rue René Descartes - BP 10 - 29280 Plouzané

Tel +33 (0)2 98 05 88 88 - Fax +33 (0)2 98 05 88 99

www.cabasse.com